(Japanese expression ver.)

# 「謂うだけ無駄かもしれないが…」

(English expression ver.)

# "It might be waste, what we say…"



### (Japanese expression ver.)

「謂うだけ無駄かもしれないが…」

「10 年程前、会社を創設したばかりの頃に、ある人から「世の中は数字と愛情を追いかける事で動いている。数字だけ抑えてもダメ。愛情だけ振りかざしてもダメ。両方押さえないといけない」と言われた。その時の自分の解釈では「商売」をするのに数字が分らないと話にならない。かといって数字だけでは「いい商売」はできない。矢張りどこかに愛情がないと」と読んだ。

しかし今、10 年を経てみると、だいぶん感想が変わって来た。当時は数字と言えばお金だけを思い浮かべ、愛情と言えば思いやりだとか気遣いを思い浮かべたが、最近では二つが密接に繋がって見えて来た。特に愛情はこちら側からする、思いやりとか気遣いと言った能動的なものなんかじゃなくて「気付いて欲しい人への引っ掛け」とでもいうべき一見能動的に見えながら、その実相手の出方待ちな、受け身でしかないものに変わってしまった。

「数字せよ愛情せよ、どちらからアプローチするかは別にして、どの道行きつく先は、同じ 穴の狢(むじな)、一蓮托生的に満たしてくれる頭数の獲得」でしかなくなってしまった。 「人の中身や質は関係ない。票や利益額になる頭数だけカウントできればいいだけのただ の人気取り」として合体してしまっているんじゃないかという気がしてきた」 それを当初の自分が抱いた感想に当て嵌めてみると「誰も「いい商売」をしようなんて思わ なくなっている」という結論になってしまった。

「人を楽にしてあげたい」とか「煩わしさを解消してあげたい」とかいう気持ちはなくなって、それはお為ごかしを言う為の単なる手段でしかなくなって、本心は「疑似餌で大漁フィッシングしたいだけ」の強欲な釣り人でしかなくなっているんじゃないのかなって」

「ん、フィッシング詐欺の事言っているの?」

「うんにゃ。そんなある特定のグループの事、言っているんじゃなくてもっと社会、人間界 全体の話よ!

#### 「ヤヤコシイ」

「少し話を振るが、例えば独り者の爺さんである俺ベースで考えれば、月に 20 万円もあれば、飲んで喰ってエロビデオ見まくっても御の字な生活が出来るレベルだ。それ以上のお金ははっきり言って必要ないのかもしれない。その伝から言えば、何で 2000 億、3000 億の財産がいるのか疑問が湧く。

そこで思い当たったのが 2000 億、3000 億の金は生活費や安心せんが為のお金じゃなくて、業界一番の資産家だとか、世界一の大金持ちだとか、会社で言えば売上 No1、株価上昇期待番付トップ・ポジションだとかいう、「人気争奪合戦首位獲得」の為の注目度、人気のバロメーターとして必要なだけなんじゃないのかなって言う気がしてきたのよ。

その呼称を得んが為に、その裏打ちである数字を追いかけ、結果多くの人の不幸や元気のな さを産みだしてしまっている様な。人を喜ばすのが目的じゃなくて、自分がいい目を見るた めの手段として人を利用している様な」

「ま、一理あるし、ご説ご尤もなんだけど、オヤジは全然そこ迄行っていないじゃないのよ。 月 20 万の実入り何て夢のまた夢、が、今の「偽らざるポジション」なんじゃないの?簡単 に言うとポジショントークするそれ以前の、ポジショントークの原始時代なんじゃない の?」

「シャチョ、最近は原始人のお姉ちゃんに迄、手を広げているアルカ。スケベも大概にしないと、罰が当たるマンネンヨ |

「ネパちゃん、無理無理。オヤジの場合、事、女に関しては**月**羹(あつもの)に懲(こ)りてなますを吹く**万**なんて言う殊勝なタイプじゃなくて**万**毒を食らわば皿までも**万**の、鉄板ガギグゲゴ、怪僧ラスプーチンも真っ青@@;、超絶エロ坊主の弓削の道鏡タイプだから、ムリよ。無理無理。言うだけムダ。止めときな」

### (English expression ver.)

"It might be waste, what we say..."

"Around 10 years ago, when I established our company, from some one I was said "this world is moved by tracking after numerals and love. To hand numeral only in never enough, to hand love in never enough. Both should hand in !!"

At the time according to my perspective, to treat well numerals must, and no holding love to customers never reach to good business, I recognized at the time.

But now, past 10 years over, my perspective so dynamic has been changed. At the time numeral meant money, love meant pay attention or concern. But now both tightly linking, connecting to each other, looked like.

Especially concerning to love, it means not paying attention, concern to arounds, but hunting popularity from who requiring be cherished and "both numerals and love turned to be mere heads quantity which occupying popularity hunting"

Human inside contents or quality level no relevant, it's merely for popularity or money amount getting by hunting quantity of human heads can be counted, above both numerals and loves turned to be combined, it seems to be.

From above my later changed perspective, it means my doubt to it, replaced to former one at head line of this telling, no one hope to have done a good well business, it turned to be my result now.

Inside them got lost hoping to let others relax or to reduce others troublesome matters, the left such words turned to be tools as a sales, in real, in actual aiming purpose merely turned to be like a fishing by using lure for loss minimum huge harvest getting."

"N? you talk about fishing scammers?"

"No!! not talking about such limited scamming group but talking about whole human society tendency matter."

"Ax, complicated!!"

"Here, taking change to other angle perspective, for the example, single aged guy me, it's enough money level \(\frac{200k}{month}\) for eating, drinking, watching erotic video, it might be no over more money amount only for spending to such. From this positioning eyes, why so hi amount money for example \(\frac{2000}{2000}\) 2000 billion, \(\frac{2000}{2000}\) 3000 billion is necessary, for it I hold doubts.

At there I inspirated one is such huge amount of money is not for usual level life keeping but for hi popularity keeping (getting) the title name as a record holder, like a, the highest rich man, or on magazine "Forbs" Top 10 rich man in the world ranking, I turned to imagine.

For winning the title name, as an evidence, tracking quantity, push the others falling into mud, looks like.

It's not for others happiness but for own only, looked like."

"Yes, it sound very correct and logical. But you perfect still not can reach to such position talk can be yet, because in actual under ¥200k/ month life level!! As a analogue, can be called in

position of primitive cave era!!"

"Boss, nowadays you touch by your hand even to primitive cave woman!! It`s over eager!! Be careful!! Will be punished from Heaven!!"

"Hey, Nepali, it might be waste what we say, no option, no option for dad. In the case of dad, just concerning to woman, never be type of bear's hesitation but rushing like a non stop overrun bull type.

No need, no need, more advices!! Nothing can stop dad!!"